

UNIVERSAL BORE GUIDE - LYMAN UNIVERSAL BORE GUIDE SET (.17-.416)

Directs & centers your cleaning rod & jag through the chamber. This protects both the chamber and the bore from abrasion by the cleaning rod during regular cleaning. "Universal" means that this set will fit most bolt actions and even includes a special adapter sleeve for the AR-15. Precision machined from durable, anodized aluminum, the set comes with interchangeable tips that cover bore sizes from .17 up to .416 and the thread-on nozzles prevent the guide's sticking in the chamber. The guide's specially machined port makes applying solvent to the inserted cleaning patch easier and neater than trying to push a wet patch into the open end of the guide. The Universal Bore Guide Set works with most cleaning rods like Lyman's new Universal Cleaning Rod System and Jag and Brush Set.



Attributes

- Name: LYMAN UNIVERSAL BORE GUIDE SET (.17-.416)
- Manufacturer: LYMAN
- Product no.: 100015573
- Mfr. No.: 04045
- Material: Anodized Aluminum
- Style: Rifle
- Delivery weight: 0.152kg
- UPC: 011516040459

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für das Lyman Universal Bore Guide Set \(.17.416\)](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Lyman Universal Bore Guide Set \(.17.416\)](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Juego de Guías de Cañón Universal Lyman \(.17.416\)](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Lyman Universal Bore Guide Set \(.17.416\)](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Set Universale per la Guida della Canne Lyman \(.17.416\)](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for Lyman Universal Bore Guide Set \(.17.416\)](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Uniwersalnego Przewodnika Lufy Lyman \(.17.416\)](#)
- [Suomi: Turvaohje Lyman Puhdistuspuikon Ohjuriille \(.17.416\)](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för Lyman Universal Bore Guide Set \(.17.416\)](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro sadu univerzálního vodiče pro vývrt Lyman \(.17.416\)](#)

Sicherheitsanleitung für das Lyman Universal Bore Guide Set (.17.416)

Einleitung

Danke, dass du das Lyman Universal Bore Guide Set gewählt hast. Diese Anleitung soll sicherstellen, dass du das Produkt sicher und effektiv verwendest. Bitte lies die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um zu verstehen, wie du den Bore Guide sicher und effektiv nutzen kannst und dabei die EU-Verordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) einhältst.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Folge immer den Anweisungen des Herstellers für die richtige Verwendung.
- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Abnutzung und Schäden vor der Verwendung.
- Melde unsichere Bedingungen oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Informiere dich über Produktrückrufe, indem du die Sicherheitsplattform der EU (Safety Gate) überprüfst.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Gefahrenidentifikation:**
 - Risiko von Verletzungen durch unsachgemäße Handhabung von Reinigungsstäben und Jags.
 - Potenzial für Schäden an der Feuerwaffe, wenn sie falsch verwendet wird.
- **Vermeidung von Gefahren:**
 - Stelle immer sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist, bevor du den Bore Guide verwendest.
 - Verwende nur kompatible Reinigungsstäbe und Jags mit dem Bore Guide.
 - Vermeide übermäßige Kraft beim Einsetzen oder Entfernen des Bore Guides, um Schäden zu vermeiden.
 - Verwende den Bore Guide nicht, wenn er Anzeichen von Schäden oder Abnutzung aufweist.
- **Alterspezifische Warnungen:**
 - Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen unter 18 Jahren ohne Aufsicht eines Erwachsenen vorgesehen.
 - Stelle sicher, dass Kinder bei der Reinigung von Feuerwaffen beaufsichtigt werden.

Anweisungen für Installation und Verwendung

- **Installation:**
 1. Stelle sicher, dass die Feuerwaffe vollständig entladen und in eine sichere Richtung gerichtet ist.
 2. Wähle die geeignete Spitze für die Lauflänge, die du reinigen möchtest.
 3. Befestige die gewählte Spitze sicher am Bore Guide.
- **Verwendung:**
 1. Setze den Bore Guide in die Kammer der Feuerwaffe ein. Stelle sicher, dass er richtig sitzt.
 2. Befestige deinen Reinigungsstab am Bore Guide.
 3. Verwende den Reinigungsstab, um den Lauf sanft zu reinigen, und achte darauf, dass der Bore

Guide an Ort und Stelle bleibt.

4. Trage das Lösungsmittel auf das Reinigungspatch über den speziell bearbeiteten Port auf, um eine einfache Anwendung zu gewährleisten.
5. Entferne nach dem Reinigen den Bore Guide vorsichtig aus der Kammer.

- **Nach der Verwendung:**

- Reinige den Bore Guide nach jedem Gebrauch, um seinen Zustand zu erhalten.
- Bewahre den Bore Guide an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge den Bore Guide nicht im regulären Haushaltsmüll, wenn er beschädigt ist.
- Erkundige dich bei den lokalen Abfallwirtschaftseinrichtungen nach den richtigen Entsorgungsmethoden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen zu Sicherheits oder Produktfragen besuche bitte die Website des Herstellers oder kontaktiere deren Kundenservice für Unterstützung.

Durch die Befolgung dieser Richtlinien kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit deinem Lyman Universal Bore Guide Set gewährleisten. Danke, dass du Sicherheit priorisierst!

Safety Instruction Guide for Lyman Universal Bore Guide Set (.17.416)

Introduction

Thank you for choosing the Lyman Universal Bore Guide Set. This guide is designed to ensure your safe and effective use of the product. Please read through the safety instructions carefully to understand how to use the bore guide safely and effectively while complying with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Always follow the manufacturer's instructions for proper use.
- Ensure that the product is used only for its intended purpose.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the product for wear and damage before use.
- Report any unsafe conditions or accidents to the appropriate authorities.
- Stay informed about product recalls by checking the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - Risk of injury from improper handling of cleaning rods and jag.
 - Potential for damage to the firearm if used incorrectly.
- **Avoiding Hazards:**
 - Always ensure that the firearm is unloaded before using the bore guide.
 - Use only compatible cleaning rods and jags with the bore guide.
 - Avoid excessive force when inserting or removing the bore guide to prevent damage.
 - Do not use the bore guide if it shows signs of damage or wear.
- **AgeSpecific Warnings:**
 - This product is not intended for use by individuals under the age of 18 without adult supervision.
 - Ensure that children are supervised when cleaning firearms.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
 1. Ensure the firearm is completely unloaded and pointed in a safe direction.
 2. Select the appropriate tip for the bore size you are cleaning.
 3. Attach the selected tip to the bore guide securely.
- **Usage:**
 1. Insert the bore guide into the chamber of the firearm. Ensure it is seated properly.
 2. Attach your cleaning rod to the bore guide.
 3. Use the cleaning rod to clean the bore gently, ensuring that the bore guide remains in place.
 4. Apply solvent to the cleaning patch through the specially machined port for easy application.
 5. After cleaning, carefully remove the bore guide from the chamber.

- **PostUsage Care:**

- Clean the bore guide after each use to maintain its condition.
- Store the bore guide in a safe, dry place away from children.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the bore guide in regular household waste if it is damaged.
- Check with local waste management facilities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product issues, please refer to the manufacturer's website or contact their customer support for assistance.

By following these guidelines, you can ensure a safe and effective experience with your Lyman Universal Bore Guide Set. Thank you for prioritizing safety!

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Juego de Guías de Cañón Universal Lyman (.17.416)

Introducción

Gracias por elegir el Juego de Guías de Cañón Universal Lyman. Esta guía está diseñada para asegurar tu uso seguro y efectivo del producto. Por favor, lee cuidadosamente las instrucciones de seguridad para entender cómo utilizar la guía de cañón de manera segura y efectiva, cumpliendo con el Reglamento General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR).

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre sigue las instrucciones del fabricante para un uso adecuado.
- Asegúrate de que el producto se utilice solo para su propósito previsto.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona regularmente el producto en busca de desgaste y daños antes de usarlo.
- Informa sobre cualquier condición insegura o accidente a las autoridades correspondientes.
- Mantente informado sobre retiradas de productos revisando la plataforma de Seguridad de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros:**

- Riesgo de lesiones por manejo inadecuado de las baquetas de limpieza y el jag.
- Potencial de daño al arma de fuego si se utiliza incorrectamente.

- **Evitando Peligros:**

- Asegúrate siempre de que el arma de fuego esté descargada antes de usar la guía de cañón.
- Utiliza solo baquetas de limpieza y jags compatibles con la guía de cañón.
- Evita aplicar fuerza excesiva al insertar o retirar la guía de cañón para prevenir daños.
- No uses la guía de cañón si presenta signos de daño o desgaste.

- **Advertencias Específicas por Edad:**

- Este producto no está destinado para ser utilizado por personas menores de 18 años sin supervisión adulta.
- Asegúrate de que los niños estén supervisados al limpiar armas de fuego.

Instrucciones para la Instalación y Uso

- **Instalación:**

1. Asegúrate de que el arma de fuego esté completamente descargada y apuntada en una dirección segura.
2. Selecciona la punta adecuada para el tamaño del cañón que estás limpiando.
3. Conecta la punta seleccionada a la guía de cañón de manera segura.

- **Uso:**

1. Inserta la guía de cañón en la recámara del arma de fuego. Asegúrate de que esté bien asentada.
2. Conecta tu baqueta de limpieza a la guía de cañón.
3. Utiliza la baqueta de limpieza para limpiar el cañón suavemente, asegurándote de que la guía de

- cañón se mantenga en su lugar.
4. Aplica disolvente al parche de limpieza a través del puerto especialmente mecanizado para facilitar la aplicación.
 5. Después de limpiar, retira cuidadosamente la guía de cañón de la recámara.

- **Cuidado PostUso:**

- Limpia la guía de cañón después de cada uso para mantener su condición.
 - Almacena la guía de cañón en un lugar seguro y seco, alejado de los niños.

Instrucciones de Eliminación

- Elimina el producto de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches la guía de cañón en la basura doméstica regular si está dañada.
- Consulta con las instalaciones locales de gestión de residuos para conocer los métodos de eliminación adecuados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre seguridad o problemas con el producto, consulta el sitio web del fabricante o contacta su servicio al cliente para obtener asistencia.

Al seguir estas directrices, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con tu Juego de Guías de Cañón Universal Lyman. ¡Gracias por priorizar la seguridad!

Guide de Sécurité pour le Lyman Universal Bore Guide Set (.17.416)

Introduction

Merci d'avoir choisi le Lyman Universal Bore Guide Set. Ce guide est conçu pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Merci de lire attentivement les instructions de sécurité pour comprendre comment utiliser le bore guide en toute sécurité tout en respectant le Règlement Général sur la Sécurité des Produits (GPSR) de l'UE.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Suis toujours les instructions du fabricant pour une utilisation correcte.
- Assuretoi que le produit est utilisé uniquement à des fins prévues.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte régulièrement le produit pour détecter toute usure ou dommage avant utilisation.
- Signale toute condition dangereuse ou accident aux autorités compétentes.
- Reste informé des rappels de produits en consultant la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

• Identification des Risques :

- Risque de blessure dû à une manipulation incorrecte des tiges de nettoyage et des jags.
- Potentiel de dommages à l'arme à feu si utilisé incorrectement.

• Éviter les Risques :

- Assuretoi toujours que l'arme à feu est déchargée avant d'utiliser le bore guide.
- Utilise uniquement des tiges de nettoyage et des jags compatibles avec le bore guide.
- Évite d'appliquer une force excessive lors de l'insertion ou du retrait du bore guide pour éviter tout dommage.
- Ne pas utiliser le bore guide s'il présente des signes de dommage ou d'usure.

• Avertissements Spécifiques à l'Âge :

- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes de moins de 18 ans sans supervision d'un adulte.
- Assuretoi que les enfants sont supervisés lors du nettoyage des armes à feu.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

• Installation :

1. Assuretoi que l'arme à feu est complètement déchargée et pointée dans une direction sûre.
2. Sélectionne l'embout approprié pour la taille du canon que tu nettoies.
3. Fixe l'embout sélectionné au bore guide de manière sécurisée.

• Utilisation :

1. Insère le bore guide dans la chambre de l'arme à feu. Assuretoi qu'il est bien en place.
2. Fixe ta tige de nettoyage au bore guide.
3. Utilise la tige de nettoyage pour nettoyer le canon délicatement, en veillant à ce que le bore guide

reste en place.

4. Applique le solvant sur le patch de nettoyage à travers le port spécialement usiné pour une application facile.
5. Après le nettoyage, retire soigneusement le bore guide de la chambre.

- **Entretien PostUtilisation :**

- Nettoie le bore guide après chaque utilisation pour maintenir son état.
- Range le bore guide dans un endroit sûr et sec, loin des enfants.

Instructions de Disposition

- Élimine le produit conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le bore guide dans les déchets ménagers ordinaires s'il est endommagé.
- Consulte les installations de gestion des déchets locales pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité ou les problèmes liés au produit, merci de consulter le site Web du fabricant ou de contacter leur service client pour assistance.

En suivant ces lignes directrices, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec ton Lyman Universal Bore Guide Set. Merci de donner la priorité à la sécurité !

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Set Universale per la Guida della Canne Lyman (.17.416)

Introduzione

Grazie per aver scelto il Set Universale per la Guida della Canne Lyman. Questa guida è progettata per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente le istruzioni di sicurezza per comprendere come utilizzare la guida per la canna in modo sicuro ed efficace, rispettando il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR).

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Seguire sempre le istruzioni del produttore per un uso corretto.
- Assicurarsi che il prodotto venga utilizzato solo per il suo scopo previsto.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispezionare regolarmente il prodotto per usura e danni prima dell'uso.
- Segnalare eventuali condizioni pericolose o incidenti alle autorità competenti.
- Rimanere informati sugli aggiornamenti sui richiami dei prodotti controllando la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

• Identificazione dei Rischi:

- Rischio di infortuni a causa di un uso improprio delle aste di pulizia e del jag.
- Potenziale danno all'arma se utilizzata in modo errato.

• Evitare i Rischi:

- Assicurarsi sempre che l'arma sia scarica prima di utilizzare la guida per la canna.
- Utilizzare solo aste di pulizia e jag compatibili con la guida per la canna.
- Evitare di applicare eccessiva forza durante l'inserimento o la rimozione della guida per prevenire danni.
- Non utilizzare la guida per la canna se mostra segni di danno o usura.

• Avvertenze Specifiche per l'Età:

- Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di individui di età inferiore ai 18 anni senza supervisione adulta.
- Assicurarsi che i bambini siano supervisionati durante la pulizia delle armi.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

• Installazione:

1. Assicurarsi che l'arma sia completamente scarica e puntata in una direzione sicura.
2. Selezionare la punta appropriata per la dimensione della canna che si sta pulendo.
3. Fissare saldamente la punta selezionata alla guida per la canna.

• Uso:

1. Inserire la guida per la canna nella camera dell'arma. Assicurarsi che sia correttamente posizionata.
2. Attaccare l'asta di pulizia alla guida per la canna.
3. Utilizzare l'asta di pulizia per pulire delicatamente la canna, assicurandosi che la guida per la canna rimanga in posizione.
4. Applicare il solvente sul tampone di pulizia attraverso il portale appositamente lavorato per un'applicazione facile.
5. Dopo la pulizia, rimuovere con cautela la guida per la canna dalla camera.

- **Cura PostUso:**

- Pulire la guida per la canna dopo ogni utilizzo per mantenerne le condizioni.
- Conservare la guida per la canna in un luogo sicuro e asciutto, lontano dai bambini.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali.
- Non smaltire la guida per la canna nei rifiuti domestici regolari se è danneggiata.
- Controllare presso le strutture di gestione dei rifiuti locali per i metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per eventuali domande relative alla sicurezza o a problemi con il prodotto, si prega di fare riferimento al sito web del produttore o contattare il loro servizio clienti per assistenza.

Seguendo queste linee guida, è possibile garantire un'esperienza sicura ed efficace con il Set Universale per la Guida della Canne Lyman. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza!

Sikkerhetsinstruksjonsguide for Lyman Universal Bore Guide Set (.17.416)

Introduksjon

Takk for at du valgte Lyman Universal Bore Guide Set. Denne guiden er utformet for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet. Vennligst les nøye gjennom sikkerhetsinstruksjonene for å forstå hvordan du bruker boreguiden på en sikker og effektiv måte, i samsvar med EU's generelle produkt sikkerhetsforskrift (GPSR).

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Følg alltid produsentens instruksjoner for riktig bruk.
- Sørg for at produktet kun brukes til sitt tiltenkte formål.
- Hold produktet utenfor rekkevidde for barn og sårbare individer.
- Inspiser produktet regelmessig for slitasje og skader før bruk.
- Rapport eventuelle usikre forhold eller ulykker til de relevante myndighetene.
- Hold deg informert om produkttilbakekall ved å sjekke EU's Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- **Identifikasjon av farer:**
 - Risiko for skade fra feil håndtering av rengjøringsstenger og jag.
 - Potensial for skade på våpenet hvis det brukes feil.
- **Unngåelse av farer:**
 - Sørg alltid for at våpenet er avfyringsklart før du bruker boreguiden.
 - Bruk kun compatible rengjøringsstenger og jager med boreguiden.
 - Unngå overdreven kraft når du setter inn eller fjerner boreguiden for å forhindre skade.
 - Ikke bruk boreguiden hvis den viser tegn på skade eller slitasje.
- **Aldersspesifikke advarsler:**
 - Dette produktet er ikke ment for bruk av personer under 18 år uten voksen tilsyn.
 - Sørg for at barn blir overvåket når de rengjør våpen.

Instruksjoner for installasjon og bruk

- **Installasjon:**
 1. Sørg for at våpenet er helt avfyringsklart og peker i en sikker retning.
 2. Velg den passende spissen for løpet du rengjør.
 3. Fest den valgte spissen til boreguiden sikkert.
- **Bruk:**
 1. Sett boreguiden inn i kammeret på våpenet. Sørg for at den sitter godt.
 2. Fest rengjøringsstangen til boreguiden.
 3. Bruk rengjøringsstangen til å rengjøre løpet forsiktig, og sørg for at boreguiden forblir på plass.
 4. Påfør løsemiddel på rengjøringslappen gjennom den spesialmaskinerte porten for enkel påføring.
 5. Etter rengjøring, fjern forsiktig boreguiden fra kammeret.

- **Etterbrukspleie:**

- Rengjør boreguiden etter hver bruk for å opprettholde dens tilstand.
- Oppbevar boreguiden på et trygt, tørt sted, unna barn.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste produktet i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast boreguiden i vanlig husholdningsavfall hvis den er skadet.
- Sjekk med lokale avfallshåndteringsanlegg for riktige avfallsmetoder.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle forespørsel angående sikkerhet eller produktproblemer, vennligst referer til produsentens nettsted eller kontakt deres kundestøtte for hjelp.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med ditt Lyman Universal Bore Guide Set. Takk for at du prioriterer sikkerhet!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Uniwersalnego Przewodnika Lufy Lyman (.17.416)

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Zestawu Uniwersalnego Przewodnika Lufy Lyman. Niniejsza instrukcja została zaprojektowana w celu zapewnienia bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcjami bezpieczeństwa, aby zrozumieć, jak bezpiecznie i skutecznie korzystać z przewodnika lufy, zgodnie z Europejskim Rozporządzeniem w sprawie Ogólnego Bezpieczeństwa Produktów (GPSR).

Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Zawsze przestrzegaj instrukcji producenta dotyczących prawidłowego użytkowania.
- Upewnij się, że produkt jest używany tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem zużycia i uszkodzeń przed użyciem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub wypadki odpowiednim władzom.
- Bądź na bieżąco z aktualizacjami dotyczącymi wycofań produktów, sprawdzając platformę Safety Gate UE.

Specyficzne Środki Ostrożności w Użytkowaniu

- **Identyfikacja zagrożeń:**
 - Ryzyko obrażeń spowodowanych niewłaściwym posługiwaniem się prętami czyszczącymi i końcówkami.
 - Możliwość uszkodzenia broni palnej w przypadku niewłaściwego użycia.
- **Unikanie zagrożeń:**
 - Zawsze upewnij się, że broń palna jest rozładowana przed użyciem przewodnika lufy.
 - Używaj tylko kompatybilnych prętów czyszczących i końcówek z przewodnikiem lufy.
 - Unikaj nadmiernej siły podczas wkładania lub wyjmowania przewodnika, aby zapobiec uszkodzeniu.
 - Nie używaj przewodnika, jeśli wykazuje oznaki uszkodzenia lub zużycia.
- **Ostrzeżenia dotyczące wieku:**
 - Produkt nie jest przeznaczony do użycia przez osoby poniżej 18 roku życia bez nadzoru dorosłych.
 - Upewnij się, że dzieci są nadzorowane podczas czyszczenia broni palnej.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

- **Instalacja:**
 1. Upewnij się, że broń palna jest całkowicie rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.
 2. Wybierz odpowiednią końcówkę do rozmiaru lufy, którą zamierzasz czyścić.
 3. Bezpiecznie przymocuj wybraną końcówkę do przewodnika lufy.
- **Użytkowanie:**
 1. Włóż przewodnik lufy do komory broni palnej. Upewnij się, że jest prawidłowo osadzony.

2. Przymocuj swój pręt czyszczący do przewodnika lufy.
3. Użyj pręta czyszczącego do delikatnego czyszczenia lufy, upewniając się, że przewodnik lufy pozostaje na swoim miejscu.
4. Aplikuj rozpuszczalnik na patch czyszczący przez specjalnie wykonany port dla łatwej aplikacji.
5. Po czyszczeniu ostrożnie wyjmij przewodnik lufy z komory.

- **Pielęgnacja po użyciu:**

- Czyść przewodnik lufy po każdym użyciu, aby zachować jego stan.
- Przechowuj przewodnik lufy w bezpiecznym, suchym miejscu, z dala od dzieci.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj przewodnika lufy w zwykłych odpadach domowych, jeśli jest uszkodzony.
- Sprawdź u lokalnych zakładów gospodarki odpadami, jakie są odpowiednie metody utylizacji.

Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub problemów z produktem, prosimy o zapoznanie się z witryną producenta lub skontaktowanie się z ich obsługą klienta w celu uzyskania pomocy.

Przestrzegając tych wskazówek, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z Zestawem Uniwersalnego Przewodnika Lufy Lyman. Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa!

Turvaohje Lyman Puhdistuspuikon Ohjurile (.17.416)

Johdanto

Kiitos, että valitsit Lyman Puhdistuspuikon Ohjurin. Tämä opas on suunniteltu varmistamaan tuotteen turvallinen ja tehokas käyttö. Lue turvaohjeet huolellisesti ymmärtääksesi, kuinka käyttää puhdistuspuikon ohjuria turvallisesti ja tehokkaasti EU:n yleisen tuoteturvallisuusasetuksen (GPSR) mukaisesti.

Yleiset Turvaohjeet

- Noudata aina valmistajan ohjeita oikean käytön varmistamiseksi.
- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitetussa tarkoituksessa.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti kulumisen ja vahinkojen varalta ennen käyttöä.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianmukaisille viranomaisille.
- Pysy ajan tasalla tuotteen palautuksista tarkistamalla EU:n Safety Gate alustalta.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- **Vaarojen Tunnistaminen:**
 - Vammojen riski puhdistusputkien ja jagin väärästä käsittelystä.
 - Mahdollisuus vaurioittaa tuliaseita, jos tuotetta käytetään väärin.
- **Vaarojen Välttäminen:**
 - Varmista aina, että tuliase on tyhjennetty ennen puhdistuspuikon ohjurin käyttöä.
 - Käytä vain yhteensopivia puhdistusputkia ja jagia puhdistuspuikon ohjurin kanssa.
 - Vältä liiallista voimaa puhdistuspuikon ohjurin asettamisessa tai poistamisessa vaurioiden estämiseksi.
 - Älä käytä puhdistuspuikon ohjuria, jos siinä on merkkejä vaurioista tai kulumisesta.
- **Ikäkohtaiset Varotukset:**
 - Tämä tuote ei ole tarkoitettu alle 18vuotiaiden käyttöön ilman aikuisen valvontaa.
 - Varmista, että lapset ovat valvottuja, kun puhdistavat tuliaseita.

Asennus ja Käyttöohjeet

- **Asennus:**
 1. Varmista, että tuliase on täysin tyhjennetty ja osoitettu turvalliseen suuntaan.
 2. Valitse oikea kärki puhdistettavan kaliiperin mukaan.
 3. Kiinnitä valittu kärki puhdistuspuikon ohjurile tukevasti.
- **Käyttö:**
 1. Aseta puhdistuspuikon ohjuri tuliaseen patruunapesään. Varmista, että se on kunnolla paikallaan.
 2. Kiinnitä puhdistusputki puhdistuspuikon ohjuriin.
 3. Käytä puhdistusputkea puhdistaaaksesi kaliiperia varovasti varmistaen, että puhdistuspuikon ohjuri pysyy paikallaan.
 4. Levitä liuotinta puhdistusliinaan erityisesti muotoillun portin kautta helpottamaan levittämistä.

5. Puhdistuksen jälkeen poista huolellisesti puhdistuspuikon ohjuri patruunapesästä.

- **Käytön jälkeinen Huolto:**

- Puhdista puhdistuspuikon ohjuri jokaisen käytön jälkeen sen kunnon ylläpitämiseksi.
- Säilytä puhdistuspuikon ohjuri turvallisessa, kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.

Hävitysohjeet

- Hävitä tuote paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä puhdistuspuikon ohjuria tavallisessa kotitalousjätteessä, jos se on vaurioitunut.
- Tarkista paikallisilta jätehuoltolaitoksilta oikeat hävitysmenetelmät.

Lisätietoja ja Tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä turvallisuuteen tai tuotteeseen liittyen, viittaa valmistajan verkkosivuille tai ota yhteyttä asiakastukeen saadaksesi apua.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen Lyman Puhdistuspuikon Ohjurisi kanssa. Kiitos, että priorisoi turvallisuuden!

Säkerhetsinstruktionsguide för Lyman Universal Bore Guide Set (.17.416)

Introduktion

Tack för att du valt Lyman Universal Bore Guide Set. Denna guide är utformad för att säkerställa din säkra och effektiva användning av produkten. Vänligen läs igenom säkerhetsinstruktionerna noggrant för att förstå hur du använder boreguiden på ett säkert och effektivt sätt, i enlighet med EU:s allmänna produkt säkerhetsförordning (GPSR).

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Följ alltid tillverkarens instruktioner för korrekt användning.
- Se till att produkten endast används för sitt avsedda syfte.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera regelbundet produkten för slitage och skador innan användning.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller olyckor till berörda myndigheter.
- Håll dig informerad om produktåterkallelser genom att kontrollera EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Riskidentifiering:**
 - Risk för skador vid felaktig hantering av rengöringsstavar och jag.
 - Potentiell skada på vapnet om det används felaktigt.
- **Undvikande av faror:**
 - Se alltid till att vapnet är oladdat innan du använder boreguiden.
 - Använd endast kompatibla rengöringsstavar och jags med boreguiden.
 - Undvik överdrivet tryck när du sätter in eller tar bort boreguiden för att förhindra skador.
 - Använd inte boreguiden om den visar tecken på skada eller slitage.
- **Åldersspecifika varningar:**
 - Denna produkt är inte avsedd för användning av individer under 18 år utan vuxens övervakning.
 - Se till att barn övervakas när de rengör vapen.

Instruktioner för installation och användning

- **Installation:**
 1. Se till att vapnet är helt oladdat och pekar i en säker riktning.
 2. Välj den lämpliga spetsen för den pipstorlek du rengör.
 3. Fäst den valda spetsen på boreguiden på ett säkert sätt.
- **Användning:**
 1. Sätt in boreguiden i kammaren på vapnet. Se till att den sitter ordentligt.
 2. Fäst din rengöringsstav på boreguiden.
 3. Använd rengöringsstaven för att försiktigt rengöra pipan, och se till att boreguiden förblir på plats.
 4. Applicera lösningsmedel på rengöringslappen genom den specialbearbetade porten för enkel applicering.

5. Efter rengöring, ta försiktigt bort boreguiden från kammaren.

- **Efter användning:**

- Rengör boreguiden efter varje användning för att bibehålla dess skick.
- Förvara boreguiden på en säker, torr plats borta från barn.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte boreguiden i vanligt hushållsavfall om den är skadad.
- Kontrollera med lokala avfallshanteringsanläggningar för korrekta avfallshanteringsmetoder.

Kontaktinformation för vidare stöd

För eventuella förfrågningar angående säkerhet eller produktfrågor, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kontakta deras kundsupport för hjälp.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med ditt Lyman Universal Bore Guide Set. Tack för att du prioriterar säkerhet!

Bezpečnostní pokyny pro sadu univerzálního vodiče pro vývrt Lyman (.17.416)

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali sadu univerzálního vodiče pro vývrt Lyman. Tento průvodce je navržen tak, aby zajistil bezpečné a efektivní používání produktu. Před použitím si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny, abyste porozuměli, jak bezpečně a efektivně používat vodič pro vývrt v souladu s nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy dodržujte pokyny výrobce pro správné použití.
- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze pro zamýšlený účel.
- Držte produkt mimo dosah dětí a zranitelných jedinců.
- Pravidelně kontrolujte produkt na opotřebení a poškození před použitím.
- Hlaste jakékoli nebezpečné podmínky nebo nehody příslušným orgánům.
- Sledujte aktualizace o zpětném vyvolání produktu na platformě EU Safety Gate.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- **Identifikace nebezpečí:**
 - Riziko zranění při nesprávném zacházení s čistícími tyčemi a jagy.
 - Možnost poškození zbraně, pokud je používána nesprávně.
- **Vyhýbání se nebezpečím:**
 - Vždy se ujistěte, že je zbraň vybitá před použitím vodiče pro vývrt.
 - Používejte pouze kompatibilní čistící tyče a jagy s vodičem pro vývrt.
 - Vyhněte se nadměrnému tlaku při vkládání nebo vyjímání vodiče, abyste předešli poškození.
 - Nepoužívejte vodič, pokud vykazuje známky poškození nebo opotřebení.
- **Varování pro specifické věkové skupiny:**
 - Tento produkt není určen pro použití osobami mladšími 18 let bez dozoru dospělé osoby.
 - Zajistěte, aby děti byly pod dohledem při čištění zbraní.

Pokyny pro instalaci a používání

- **Instalace:**
 1. Ujistěte se, že je zbraň zcela vybitá a směřuje bezpečným směrem.
 2. Vyberte vhodný hrot pro velikost vývrtu, který čistí.
 3. Pevně připevněte vybraný hrot k vodiči pro vývrt.
- **Používání:**
 1. Vložte vodič pro vývrt do komory zbraně. Ujistěte se, že je správně usazen.
 2. Připojte svou čistící tyč k vodiči pro vývrt.
 3. Použijte čistící tyč k jemnému čištění vývrtu, přičemž zajistěte, aby vodič zůstal na místě.
 4. Aplikujte rozpouštědlo na čistící vložku přes speciálně frézovaný otvor pro snadnou aplikaci.
 5. Po čištění opatrně vyjměte vodič z komory.

- **Údržba po použití:**

- Po každém použití vyčistěte vodič, abyste udrželi jeho stav.
- Uložte vodič na bezpečné, suché místo mimo dosah dětí.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte produkt v souladu s místními předpisy.
- Pokud je vodič poškozen, nevyhazujte jej do běžného domácího odpadu.
- Zkontrolujte místní zařízení pro nakládání s odpady pro správné metody likvidace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo problémů s produktem se prosím obraťte na webové stránky výrobce nebo kontaktujte jejich zákaznickou podporu pro pomoc.

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vaší sady univerzálního vodiče pro vývrt Lyman. Děkujeme, že dáváte přednost bezpečnosti!